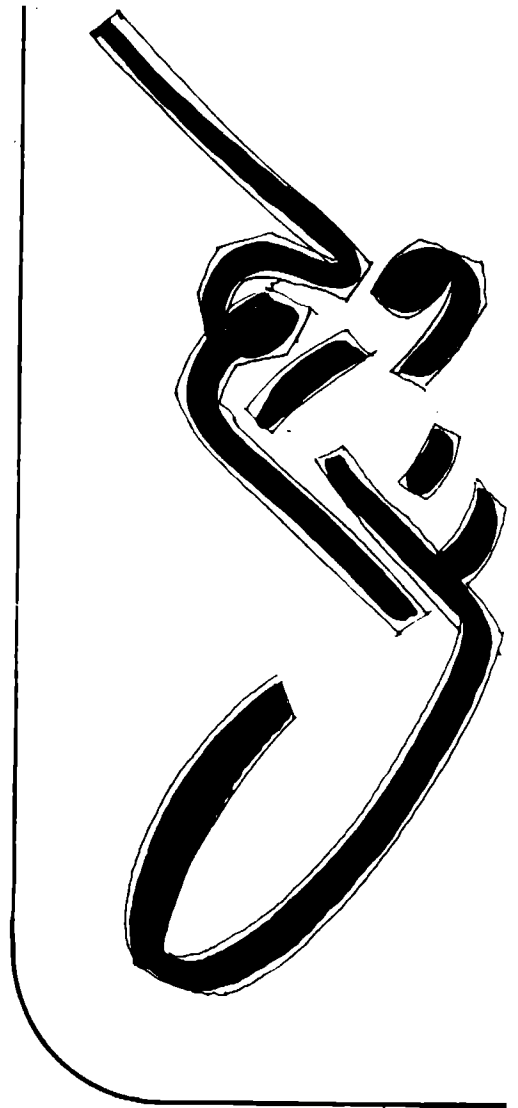


شانوگه ری په کی  
به ناو بانگی  
شاعیری  
نه نمانی  
ش پیلر



قراغه بهرداوی په که ی دهر یاچه ی  
«لوسیرن» ه له سویسرا . . . ره شه بایه کی  
توند به سهر نم ناوچه په دا هه ل ده کا . . .  
راوکه رو شوانه کان به شوین دالده په کدا  
ده گه رین تا تیایا خوین له و ره شه بایه  
بپارین . بومحارتن - جووتیاریکه له  
دهست پولیس رای کردووه . چونکه  
خه: نه داری ده وله تی کوشتووه کاتی

هین عبد الکریم محمود  
له عه ره فی به وه وه ری گبراره



بەندىخانەوہ . تا وای لى ھاتووە بەندىخانە  
 كۆنەكان جىنگاى بەندىكى تريان تىدا  
 نايىتەوہ . لەبەر ئەوہ فەرمانرەوا بېرى لە  
 دروست کردنى بەندىخانەيەكى تازە کردەوہ  
 لە «ئەلتدوف» تا بەندى تى تى  
 باوى . .

وليم تل چاوى برپووتە ئەو كرىكارانەى  
 كە خەرىكى دروست کردنى «گۆرستانى  
 سەرىستى» تازەن . وای دىتە پىش چاوى  
 «ھاوڤرىكائىم» . . . ئەوہى دەست  
 دروستى بىكات . ھەر دەستىش دەتوانى  
 تىكى بداتەوہ» چونكە زۆردارى ماكى  
 لەناوچوونى خۆى لە خۆيايەنى .  
 دەستەلآت بۇ ھىچ ستمەكارىك تا سەر  
 نايىت . تەنانت ئەگەر يەكىكى وەك  
 «جىسلىر» ىش يىت وەك ئەویش  
 خۆيەسەندىت .

بەلام وا ديارە جىسلىر ئاگای لەو ياسا

رەنگە دەرياچەكە بەزەنى پىدا بىتەوہ .  
 بەلام فەرمانرەوا بەزەنى پىدا نايەتەوہ» .  
 ئەچتە ناو بەلمەكەوہ . ھەر پاش  
 رۆيشتى ئەوان بە ماوہيەكى كەم ھەندى  
 سەرباز بە سوارى پەيدادەبن .  
 دەست دەكەن بە ئازاردانى خەلك و  
 سوتاندنى مالەكانيان و ئالان کردىان لە  
 تۆلەى ئەوہى كە بوخارتن دەربازبووہ . .  
 لە كاتىكدا ئەم - لەگەل وليم تل دا - بە  
 سەلامەتى دەگەنە ئەويەرى دەرياچەكە .  
 لە دىمەنى دووہمدا ھەندى بەنا دەبينىن  
 كە خەرىكى دروست کردنى بەندىخانەيەكى  
 گەورەن لە شىوہى قەلایەكدا بۇ بەندىکردنى  
 رۆلە ئازادى خوازەكانى وولات . بومان  
 دەردەكەوى كە «جىسلىر» بە چەپۆكىكى  
 ناسىن فەرمانرەواى سويسرا دەكات .  
 زەوى لە جووتياران زەوت دەكات . . .  
 كاتى نەرەزايش دەردەپرن ئەباخانە

ويستويەنى دەست درىزى بىكاتە سەر  
 ژنەكەى دىتە زوورەوہ . لە ترسو  
 ھىلاكياندا رەنگى پەريوہ . بە ھەناسە  
 بركىوہ بە ئامادەبووان دەلى : «بە  
 شوئىمەوہ . . . يارمەتيم بەن . . .  
 بچەرىننەوہ بۆ ئەو پەرى دەرياچەكە» . . .  
 ھەموويان بە دل بەزەنىيان پىدا دىتەوہ .  
 بەلام ھىچيان لە ترسى رەشەباكە ئامادە  
 نىن بپەرىننەوہ : «سەيزى ئەو شەپۆلە  
 كەفاوىيانە بىكە . زۆر زەحمەتە بە  
 بەلمەيكى بچووك خۆت بخەيتە ئەو  
 گىزاوہ . ھەر ھەول دانىك لەم رووہوہ  
 ماناى خۆ كوشتنە» .

لە كاتىكدا بەم جۆرە لىيان دەبارايەوہ تا  
 يارمەتى بەن . ڤاوكەرىكى تر كە ناوى  
 «وليم تل» دىتە زوورەوہ و خۆ خستە ناو  
 ئەو گىزاوہ دەخاتە ئەستوى خۆى لە پىناوى  
 بوخارتن داو بە سەربەرزىيەوہ دەلى :

سروشتی به . نی به که «هموو چهوساندنهو بهك شورشی له دوایه» . بویه فرمان به سهربازه کانی ده دات که کلاوه «به ریژه کی» به داری ئه و ئالایه دا هه لواس که به رامبه به نندبخانه تازه که به ، بو ئه وهی هه که سیك به میدا تپهیری کپنووش بو کلاوه کی به ریته . خو ئه گه نه یکرد ئه و سزاکی مردنه .

● به رامبه به زورداری به تازه به خه لکی به نهی یه وه ناره زالی دهره برن ، ئه م ناره زالی به ش له نه جام دا له شیوهی یاخی بوونیکی ئاشکرادا سهره لده داکاتی جسلر فرمانی هه لکولینی چاوی پیاونیکی پیر ده دات له بهر هه له یه کی بچووک .

به م جوهره - ئه رنولد - ی کوری ئه و پیاوه پیره و دان له سه زوکه کانی جووتیاران که «ورنر ستوفاشهر» و «والتر فیرست» ن کومه لکی نهی پیک ده هینن بو دژوهستان به رامبه به زورداری به کانی جسلر .

ولیم تل که - زاوای والتر فیرست - ه نایه وی هاوکاریان له گه لدا بکات به بیانوی ئه وهی که هه موو که س پیوسته بو هه موو ئیشیک پشت به خوی بهستی . ئه ویش که نه نیا راوکه ریکه بروای به هیزی کومه لاتی نی به . به لأم په یمانیان ده داتی که پشتیان به رنه داو هه ر کاتی داوای یارمه تی بان لی کرد به ده نگیانه وه ده چی ، «براکام ئاموزگاری به کانتان بو خوتانی» که رژی خوی هات ده توانن پشت به م شان و قول بهستن .

سه روکه کانی شورشگپه کان ده نگی خه لکی ده دن بو کویونه وه به کی گشتی له دارستانه که دا له نیوه شه ودا بو . گف وگورکردن له باره ی پلانه کانیان و ریک که ون له سه ری .

ستوفاشهر : ئیمه له پیناوی ژانماندا ده جهنگین .

فیرست : به لکو له پیناوی سهر به ستیماندا . ئه رنولد : وه له پیناوی باوکدا . که ناتوانی رژی سهر بهستی بیینی . به لأم نی گومان گوی ی له سه رووده کی ده نی .

● له م دیمه نه دا خو مان له مالی بارون «ئه تینگه یوزن» دا ده بینن که پیریکی (۸۵) سالی خانه دانه به سوزه وه لایه نگری کیشه ی جووتیارانی ده کرد - به پیچه وانه ی کوره برا میرانه گره که ی «رؤدینز» که لایه نگری زورداره کان ده کا ، چونکه زریق و باقی دهرباری فرمانه وه کویری کردوه . و خوشه ویستی برتاؤف برونیک - «که کچیکی جوانه وه پاره به کی زوری هه یه و سه ر بو راسپارده کانی جسلر شوپرده کا له ری لای داوه .

ئه تینجه یوزن - رؤدینز له گه ل مندا بینه ره وه . . لایه نی جووتیاره کانت بگره . . به هیزترین په یوه ندی جیهان په یوه ندی مال و نیشمانی بچووکه . تو سه ر به جیهانی زورداران نی ، جیهانی ساردی و فیزو له خو بانی بوون . نی گومان وه ک غه رییک ده نی له نیوانیاندا .

رؤدینز : نه خیر مامه . . . ! به ناگانی وا له پیاو ده کات که هه ول بدات پایه و ریژ لای پیاوه به هیزه کان به ده ست بیینی ، ئه مه وی هه ر له ئیستاهه ئه و تووه بروئیم بو ئه وهی له دوا پوژدا به ره مه یکی زور بدورمه وه .

ئه تینجه یوزن - رؤل ه ئه مه عه قله ؟ پایه ت لای سه تمکار ده ست ده که وی ؟ خورا کمان لی ده ستینی . خوئیان ده مزئی بو خورا کنی جه نگه کانی .

رؤدینز - ئیمه ی ره شو رووت دزی ئه و هیزه گه وره به چپان له ده ست دی . ئه تینجه یوزن - وا دیاره میلیله ته که ی خوت ناناسی ! . . . گه لیکن به سه رهستی له دایک بوون ، و له پیناوی سه ره به ستیماندا ئه جه ننگن ، رؤدینز جیهان مه هیله . . پیوسته به بازووی به هیز هه یه . رؤدینز - به لأم من به ستراومه ته وه . . به لیم داوه .

ئه تینجه یوزن - م . . . م . . . تو به توری ئاوریشمین خوشه ویستی به ستراوته وه ! کوپم خوت ده ستخه رر مه که ئه و کچه ت بو ده که ن به چه شه : به لأم رؤدینز گوی له ئاموزگاری به کانی مامی ناگری و . به لکو ده چیت پال به دام و ده زگای جسلره وه بداته وه . . ئه تینجه یوزن به داخه وه چاوی تی دهری و له ژیر لیوه وه ده لی «ئو نهمانه هه له شه یه رۆیشت . له وانه یه ئه و لاوانه بریقی هیز هه لیان ده خه له تینی دوا ی بکه ون . . . نای ئه و مرؤل ه چه ند به ختیاره که له پیش ئه وه ی سه رکه وتی زورداران بیینی ده مریت .

● به لأم له م دیمه نه دا . جسلر ده سترو پیوه نده کانی بو راو چونه ته دارستانه که . له کاتی که رؤدینز برتای خوشه ویستی خوئیان بر داوه .

رؤدینز - له ناو ئه و هه موو سوارچا کانه دا من کیم هه تا به ته مای خوشه ویستی تویم ؟ ! . . . ئه وان خاوه نی ناوبانگ و سامان و گه لی شتی ترن . که چی من هیچ شک نایم پیشکه شتی بکه م نه نیا دلکی پر له دلسوزی نه ی . برتا - به راسته . . . !! تو گه له که ی خوت بو نه نیا بزه به کی زورداریک فروشت !!

بجهنگى ، ئەو كاتە ئەتوانى خوشەويستى  
 من بە دەست بىنى ! ئەنیا دوژمىنكە دلى  
 ھەموومانى پركردووھ لە ترسو توقىن ،  
 بەلام ئەو زەبرەى يەكئىكا رزگار دەكا  
 ھەموومان رزگار دەكا !

● لە بەشى سىھەمدا ولیم تل  
 دەبىنن خەرىكى ھاتە دەرەوھە لە مالموھ

برتا - بەلكو بەزەبىم پىندا دىتەوھ . .  
 ئەگەر بمتوانىبە پياوھنى لە دەروونتدا  
 ھوشيار بكمەوھ دەمتوانى خوشم  
 بوويت !  
 روڊىنز - ئاى . . ئاى . . ئاى برتا ، لە



بوسەردانى - والتر فىرست - ئى خەزووى  
 ژنەكەى لى ئى دەپارزىتەوھ كە لە مالموھ  
 بىنئىتەوھ نەوھكو توشى بەلایەك بىت  
 بەھزى ئەو پشپووبەى وولاتى گرتۆتەوھ .  
 ژنى تل - تۆگوى بە ھىج نادەى ! !  
 بە ناوجەرگەى ئەو شەپۆلە كەفاوى يانە دا  
 بۇ بھارتنى پياو كۆزدەپەرىنئىتەوھ ، ئابا لەو  
 كاتەدا بىرت لە ژنو مندالەكانت  
 نەكردەوھ ؟

تل - بەلى ! بىرم لى كەردبوونەوھ ،  
 ھەر لەبەر ئەوھش پەراندمەوھ ، وىستم  
 باوكىك لە پىناوى مندالەكانى رزگار بكم .  
 ژنەكەى - بەلام فەرمانپروھوا  
 زۆردارىنكى دل رەفە .  
 تل - بۆمن نەھاتووھ لە فەرمانپروھوا بترسم !

پىناوى خوشەويستى تودا لە ھىج كاریك  
 ناپونگىمەوھ .  
 برتا - كەواتە پەيمانم بەدەرى كە بىتە  
 ئەو پياوھى پىويستە بىت . . گەلەكەت  
 رزگار بكمەى . لە پىناوى نىشتانەكەتدا

روڊىنز - تىت ناگەم ! ! ئەى توش  
 بەكك نىت لە ھاوړى يانى جىسلر ؟ !  
 برتا - من قىم لە جىسلرە . . . ،  
 لەتاو ھاوولاتى بە ئازاردراوھكانت دلّم  
 خوئىنى لى دەچۆرى ، ئەوان ھەرچەندە  
 دل نەرمەن ، بەلام زۆرىش بەھىزن .  
 روڊىنز - برتا . . . رقت لىمە ؟ ! !

دلنيام لهوې نازارم پي ناگه پي ،  
 ژنه کهي - دلنيای لهوې ده بليت ؟  
 تل - به لي ماوه به که له مو بهر له  
 گه روويه کي تنگه بهري شاخاوي  
 روويه روو تووشي هام ، که چاوي پيم  
 کهوت ، بيري کهوته وه که من نهو که سيم  
 که ده بي جه زايه کي زور گوره م لي بستين  
 چونکه هه له به کي بچووکم کردبوو .  
 رهنگي هه ليزرگا . . لای و ابو که ده ست  
 به جي ده بکوژم ، به لام به زه پيم پيدا  
 هاته وه وازم لي هينا به ري خوي دا  
 پروات .  
 سه ره راي قسه کاني (تل) ، ژنه کهي  
 هيشتا دلنيای نهو سووره له سه نهوې که  
 بينينه وه ، نهو يش به که لله ره في به وه  
 وه لامی ده داته وه : -  
 تل - په پيمانم داوه که بچم .  
 والتر - «که به کي که له کوره کاني» -  
 له گه ليا ده چم !  
 ژني تل - دايکت جي ديلي ! ؟  
 والتر - دلنيا به شتي جوات له لای  
 باپيرم بو ديم .  
 ولیم تل تيرو که وانه کهي هه لده گريت و  
 له گه ل کوره کهي داو له ماله وه  
 ده رده کهون ، ژنه کهي هه ر دلي لايانو  
 هه ست به دل تنگي به کي زور ده کات .  
 تل و کوره کهي بهو شوينه دا تي ده پورن  
 که کلاوه کهي فرمانره وای تيدا  
 هه لوسراوه ، والتر سرنجي باوکی به لای  
 کلاوه که دا راده کيشي و ده لي :  
 والتر - سه ر که باوکه . . سه ر بي نهو  
 کلاوه ي بکه که له ويدا هه لوسراوه .  
 تل - چپانه به سه ر به وه ، بارنگای خو مان  
 بگرينه بهر .  
 پاسه وای به که م - بوسته ! به ناوي

ټيمپر توره وه ده تگرم چونکه نه تويست  
 کړنووش بو کلاوه کهي فرمانره وای  
 بهريت . چند که سيک بو يارمه تي داني تل  
 دین . . . . له م کاته دا گوي يان له دهنگي  
 شه پور ده بي .  
 پاسه وای دووهم - فرمانره وای .  
 پاسه وای به که م - ياخي بوون ! شوړش !  
 فريامان کهون ! .  
 جسر به سواي ده رده که وي و  
 تابووریک له ده ست و پيوهنده کاني - که  
 روډينزو برتاشيان له گه لدايه - به دوايه وهن  
 جسلر - کي به داوای فریا که و تن  
 ده کات ؟  
 پاسه وای به که م - گوره م . . هم پياوه  
 نايوي کړنووش بو کلاوي به ريزتان  
 به ريت  
 جسلر (روو ده کاته تل) - چي ده لي ي  
 بو بهرگري کردن له خوت ؟  
 تل - ليم بيوره گوره م . . . . نه مزاني .  
 جسلر - بيستومه تير هاويزي کي  
 ده ست راستي !!  
 والتر - به لي گوره م . . باوکم له دووري  
 ده يارده وه سيويک ده پيکي .  
 جسلر «روو ده کاته تل» - همه کورته ؟  
 تل - به لي گوره م .  
 جسلر - باشه ئيستا ده ست راستي خوتمان  
 بو ده سلميني ، نيشان له سيويک بگروه  
 که له سه ر سه ري کوره کهت داده نري ،  
 نه گه ر نه تيکا ده تکورم .  
 دهنگي ناره زاني له لايه ن  
 ناماده بوانه وه به رزده بيته وه . تل به چوکا  
 ديت و له جسلر ده پارينه وه تا له فرمانه  
 درندانه بي به کهي په شيان بينه وه و ژباني  
 کوره کهي نه خاته مه ترسي به وه ، و سنگ  
 رووت ده کاته وه وه که به لگه به که بو

خوبه به خت کردن له پيناوي کوره کهي دا ،  
 به لام جسلر له قاقاي پيکه نين ده داو ،  
 ده لي : - «ژباني خوتم ناوي» - به لکو  
 تيره کهت به لگه ي ده ست راستي .  
 والتر - بابو تيره کهت به اوه . . مه ترسه !  
 په پمانت ده ده مي که بوه ستم و نه جو ليم .  
 ليره دا دوو تير ده رديني و ده يان خاته  
 بهر پشتينه کهي ، به لام هم کرداره ي تل  
 چاوه بزه کاني جسلر به ره و خوي  
 راده کيشي . له م کاته دا روډينز له  
 فرمانره وای دپته پيشه وه و ده لي . .  
 روډينز - گوره م . . گالته ت له راده  
 به ده ر بردوته ده . .  
 جسلر - هم نازايه بي به له پره ت له کوي  
 هينا ؟ !  
 روډينز - زور ده مينکه هه لس و کهوته  
 ستمکاري به کانت سه رنجيان را کيشاوم ،  
 به لام خوم بي ده ننگ کردبوو ، لي دهنگي  
 له مه زياتر خيانه ته بو نيشانه کم .  
 جسلر - چي . . . ؟ ! بهم جوړه له گه ل  
 گوره تدا گفتوگو ده کهي ؟  
 روډينز - بيچگه له ټيمپر اتور گوره ي ترم  
 ني به . . .  
 له م کاته دا ولیم تل تيره کهي  
 ده هاوي ت و سيوه که ده کا به دوو  
 که رته وه ، والتر به شانازي به وه هاوار  
 ده کات : «بابو ها نه وه سيوه که ، دلنيا  
 بووم لهوې نامپيکي . به لام تل به چوکا  
 ديت و له خوشيانا باوش ده کا به  
 کوره کهي دا .  
 جسلر - تل . . . . قسه به کم هه به . . بينم  
 تيريني تريشت خسته بهر  
 پشتينه که ته وه . . بو وات کرد ؟  
 تل «لې» په روا چاوي ده پرته  
 فرمانره وای - نه گه ر تيري به که م بهر

جگه رگوشه کم بکه وتایه . دووهم تیرم  
دلئی ده پیکا .

تل ده گرنو دهستی ده به ستنه وه بو  
نه وهی سواری به له میکی بکن به ره و  
به ندیخانهی «کوسناخت» ی سامناک  
بیهن . خه لکی «دهوری نهو پاله وانه  
ده دن» - دلان له گه لتایه .

تل - خوا حافظر  
والتر - ثوف . . باوکه . . باوکه . . باوکی  
خوشه ویستم .

ستوفاشر راستپارده یه کت بو ژنه کت  
نی به ؟

تل «کوره کی به سنگی یه وه ده نووستنی»  
- پی بلین کوره که ساغو سلامه ته ،  
به لام من خوا ناگای لیم ده بی . . .  
له کوره کی دوور ده که وینه وه دوای  
سه ر بازه کان ده که وی .

● لهم دیمه ندا بومان ده رده که وی  
که تل توانویه تی له ده ست سه ر بازه کان  
رایکات و له کافی ده ست پی کردنی  
گه رداوینکدا . ده بین که چیروکی  
را کردنی بو ماسی گرینکی هاوری ی  
ده گپرتیه وه - «نه یانوست بیهن بو  
به ندیخانهی «کوسناخت» . کاتی  
گه رداوه که هه لی کردو ده ستیان کردمه وه .  
چونکه من ته نیا که س بووم که بتوام  
به له مه که لی بخورم به ناو نهو شه پوله  
توورانه دا . منیش رووی به له مه که م کرده  
نزیک ترین ووشکایی که لئانه وه دیار بوو .  
کاتی که نزیک بووینه وه له ووشکایی به که  
خوم فری داو به قاچیش پالم به به له مه که وه  
نا بو ناو ده ریاو به زه بی شه پوله کان .

ماسی گر - ئیستا به ته مای چیت ؟  
تل - ئیستا به ته مای کردار یکم که له سه ر  
ده می هه موو که سی بیت .

● لهم دیمه ندا . . ده رده که وی  
که نه تینجهوزین له گیاندان دایه ، چند  
جووتیاریک دهوری پیخه فه که بیان داوه .  
«سه رده می ده ره به کان به سه ر چون ،  
گه ل جینگایانی گرتوه ، سه ر به ستی ئالا  
سه ر که وتوه که ی ده رده خات ، براینه  
خوگر بن . . یه ک بن» وه دوا هه ناسه ی  
ده دات .

کاتی رو دینتر ده گات به و نیازه ی به  
مامی رابگه بی تی که هاتوته ریزی  
نه وانه وه ، به لام دره ننگ ده گات . و که  
ده بیینی مردوه ، به جووتیاره کان  
راده گه بی تی که ئیتر له گه ل نه واند  
ده جهنگی و پشتیان به رنادا ، ئیستا  
ئامانجیکی تاییه تی هه به له جهنگین دا ،  
چونکه ده ست و پیوه نده کانی فه رمانره وا  
برتای خوشه ویستیان فراندووه و بردویانه ته  
شوئیکی نه زانراو .

نه رنولد «کوری . نهو پیاهه پیره ی که  
فه رمانره وا چاوی هه لکولی» - تو  
سه ر کرده مان به . .  
رو دینتر - جاری خوتان چه کدار که ن . .  
چاوه ری ی نهو نیشانه یه بن که به ناگر  
له سه ر لوتکه ی شاخه که پیشانتانی ده دم ،  
که بینتان پیوسته خوتان ئاماده کردنی بو  
هه لمه ت بردنه سه ر دوزمنی زوردار  
نه و ساش بی گومان سه ر که وتن هه ر بو ئیمه  
ده بی .

● ولیم تل که وانه که ی ده کانه  
شان و تیره کانی به ده ستی یه وه ده گری و  
له سه ر دوندی شاخیکه وه که ده روائته نهو  
رینگایه ی جسله ر پیندا ده روات بو  
به ندیخانه ی کوسناخت داده نیشیت .  
ریوار زورن له و رینگایه دا له راوکه رو ،  
جووتیارو ، ده روزه که رو که زاوه ی دوو

بووک ، جسله رو ده ست و پیوه نده کانی  
ده رده که ون ، ژینکی جووتیار که ناوی  
«نه رجارت» ه له گه ل حه وت مندالی  
رینگای پی گرتوه .  
نه رجارت - به زه بی گه وره م . . لئان  
بیوره .

جسله ر - له سه ر ریم لاجو ، بیله تپه ریم .  
نه رجارت - میرده که م خراوه ته به ندیخانه ،  
منداله کانی له برسا نه تلینه وه ، به زه بیست  
پیان بیته وه و باوکیان به ربه .

جسله ر - بچوره قه راغ رینگاکه  
کچی . . نه گینا وه لاهی نه تخمه ژیر سمی  
نه سه که مه وه .

نه رجارت - با نه سه که ت لاشه کاغان  
پشلی .

منداله کانی له سه ر رینگاکه پال  
ده خات و خوشی به نه نیشتیانه وه  
پال ده که وی .

جسله ر فه رمانره وایه کی دل نه رم و  
خاوه ن به زه بی بووم له گه ل نه م  
گه له دا . . به لام له م کانه وه به دواوه زور  
ده گورریم ، یاسایه کی نوی ده رده که م  
که . .

لهم کاته دا تیریک سنگی ده پیکتی و  
نووکه که ی له پشتیه وه ده رده چی ،  
ده ستی ده خاته سه ر دلئی و به ده نگیکی  
پچر پچره وه ده لی : «نه مه ئیشی (ولیم  
تل) ه» .

نه رجارت ه - مرد . . مرد . . نهوا له سه ر  
نه سه که ی ده که وینه خورای !!  
جسله ر - خوابه . . به زه بیست پیا بیته وه . .  
نه رجارت ه - مندالینه سه ر که ن . .  
زورداران ئاوا ده مرن .

● رو دینتر له سه ر لوتکه ی  
شاخه کان ناگر ده کانه وه که نیشانه ی شه ر

دهست پى كړدنه . جووتياره چه كداره كان هيرش دهبه ن يو زورداران يو گرتنى نازادنيخوازان دروستيان كړدبوو ، و له په كيك لهو قهلايانه «برتا» ده دوزنه وه و رزگارى ده كه ن له كاتيكدا لايه كى قهلاكه ناكري گرتبووو خهريك بوو برمى به سهريدا . هر لهم كاته شدا بلاوده بيته وه كه نيمپراتور كوژدوه .  
**فپرست** - نيمپراتور ! ! . . . پيوستى به وه نه ده كړد . . .

خه بانى نيمه دژى فرمانروا بوو نهك نيمپراتور . . . نه پى كى نى توانيبتى هم تاوانه ي كړدنى ؟ !  
 جووتياريك : برازاكه ي . . . تا تا برازاكه ي ! !

**فپرست** - بهلام . . . يو ؟  
 جووتياره كه - يو نه وه ي شونى بگرينه وه !  
**فپرست** - هم كار ههچ په يوه ندى به كى نى به به خه بانى نيمه وه چونكه خه بانى نيمه له پيناوى سهره ستي دايه . نو پياوه ي نيمه قهرزارين ته نيا «وليم تل» ه .

جووتياره كه - وليم تل . . . ! ! با بچينه لاي له ماله وه و سلاوى پى بگه يه نين چونكه رزگار كرى نيشانه كه مانه .

● لهم ديمه نه دا خو مان له كوخته كه ي وليم تل ده بينن زنه كه ي و دوو منداله كه ي دانيشتون .

ژنى وليم تل - روئه خوشه ويسته كانم .  
 نه مرو باوكتان ده گه رپته وه . . .  
 نيشانه كه مان قهرزاريتى .

والتر - دايه گيان مينش لهم نيكوشانه دا هاوبه شيم كړد .

دايكى ماچى ده كات . لهو كاته دا قهشه يه كه له بهر ده مى ده رگاي كوخته كه دا ده رده كه وي كه نيشانه ي برستى و

ماندوونى له ده م و چاوى دا ديارى ده دات كور - فهرموو نه ي باوكى پيروزمان . . .  
 دايكم نانت ده داتى .

قهشه كه «روو ده كانه ژنى وليم تل» به ته نيابت ؟ كوا ميرده كه ت ؟

ژنى تل - همموو كات چاوه پرى ي گه رانه وه يم . . . بهلام گه وروم چينه ؟ . . .  
 له سه ير كړدنا شهر ده باريت ! ! دهست مه ده له جله كانم . . .

والتر «هله دسه تپته سهر پى» دايكه . . .  
 هممه باوكم گه رايه وه كورى دووهم (له دهره وه پى ي ده كات» : باوكه وليم ته لو روو كوره كه ي كه بهر وه پيرى جوونه دهره وه دپنه ژورره وه . . .

هر كه زنه كه ي چاوى پى ده كه وي له خوشيانا چاوى پرده نى له ناو بهلام لهم كاته دا قهشه كه پربيارينكى لى ده كات قهشه كه - تورته لى ؟ بوئه و پاله وايته ته كه فه زمان ره واي كوشت . گه له كه ي رزگار كړد ؟

تل بهلى من نوم . . . هم راستى بهش له كه س ناشارمه وه  
 قهشه مينش دوژمينم له ناو برد «نيمپراتور»

تل - تو . . . ! ! دوق نه ستريا . . .  
 نه وه ي كه مامى كوشت هيشتاش هر زيندووى ؟ ! !

كوشتن بو سوودى خوځى زور جياوازه وهك له كوشتن بو سوودى گشتى و له پيناوى سهره ستي دا . . . له گهل نه ممش دا «تل» به زه نى به دوق نه ستريادا دپته وه و نهو رينگه يه ي پى ده لى كه پيايا به سه لامه نى دهر باز بى و له سنور بچينه دهره وه . . . نينجا روو ده كانه زنه كه ي - كه تا نيشتاش نازانى هم قهشه يه له راستى دا

كى به و چ كار هيه : - شتى بده بهم پياوه هه زاره با بيخوا چونكه رينگايه كى دوورو دريژو سهختى له بهر ده مه . پاشان رووى خوشت وه رگيره و پشنى تى بكه با نه زانى چ رينگايه ك ده گرى و بو كوى ده چى .  
 لهم كاته دا جه ماوه رينكى زور بهر وه كوخته كه ي وليم تل دپنو دهشت و دهر پرده كه ن . . . وه رو دپنو برتاش له ناو هم جه ماوه رده دا وه ستاون .

جه ماوه ر بژى وليم تل . . . قهلفانو رزگار كه رمان .

برتا نه ي هاوولانيان . . .  
 هاورى يان . . . به نه دمايتم قبول بكن له كومه لى نازادنيخوازاندا .

جه ماوه ر - به خير نى . . . به خير نى . . . قبولمان كړدى .

برتا - نيشتاش پر به دل ده ستي خوځم ده نيمه ناو ده ستي رو دپتر .

رو دپتر - مينش له نيشتاوه همموو كويله كانم نازاد ده كه م «په رده» .

